

Annexe n.8

<b>COURS DE DOCTORAT EN ÉTUDES LINGUISTIQUES, TERMINOLOGIQUES ET INTERCULTURELLES (XXXIX<sup>E</sup> CYCLE)</b>	
<b>Nombre total de position</b>	n. 2 bourses ordinaires n. 5 bourses au titre des fonds PNRR D.M. 118/2023 (n. 3 PNNR ; n. 2 Patrimoine culturel) n. 1 position réservée aux employés de l'entreprise <b>Black Digital SRL</b> n. 1 position réservée aux employés de l'entreprise <b>Techmore SRL</b>
<b>Date limite de dépôt des candidatures</b>	<b>31 Juillet 2023</b>
<b>Conditions d'attribution des bourses d'études pour les employés de l'entreprise</b> <b>1. Black Digital SRL</b> <b>2. Techmore SRL</b>	1. Les candidats qui choisissent de postuler au poste réservé aux employés de l'entreprise <b>Black Digital SRL</b> doivent être des employés permanents de cette société. Ils doivent également posséder une solide connaissance des disciplines linguistiques, littéraires et culturelles dans le domaine de la communication sur le web.  2. Les candidats qui choisissent de postuler au poste réservé aux employés de <b>Techmore SRL</b> doivent être des employés permanents de cette société. Ils doivent également posséder de solides connaissances des disciplines linguistiques, littéraires et culturelles dans le domaine de la gestion de la condition physique et du langage corporel.
<b>Conditions d'octroi de subventions au titre des fonds PNRR Décret ministériel 118</b>	<b>1. THÈME PNRR : M4C1.4.1 (SC : 10/H1-LANGUE, LITTÉRATURE ET CULTURE FRANÇAISES - SSD : L-LIN/04-LANGUE FRANÇAISE ET TRADUCTION)</b> Les candidats qui choisissent de concourir pour une bourse de doctorat sur les fonds du PNRR M4C1.4.1 décret ministériel 118 (thème du PNRR : M4C1.4.1), doivent déclarer qu'ils sont conscients que le programme de doctorat comprend 6 mois à l'étranger, et présenter un projet de recherche en langue et culture française pour la valorisation du « Fondo borbonico » de l'Université "Parthenope" qui développe un système intégré de numérisation du patrimoine culturel et de développement numérique de la recherche et de ses produits. En ce sens, le projet entend apporter une réponse concrète aux priorités identifiées par le PNR 2021-2027, à savoir la numérisation du patrimoine documentaire, l'investissement dans le patrimoine culturel immatériel en termes de reproduction, de catalogage, d'édition et d'analyse, la promotion d'expériences de recontextualisation par des moyens numériques, la contribution au développement d'éditions critiques, de commentaires, de corpus linguistiques et textuels. <b><u>Le projet de recherche doit être joint à la demande sous peine d'exclusion du concours.</u></b>  <b>2. THÈME PNRR : M4C1.4.1 (SC : 10/I1-LANGUES, LITTÉRATURES ET CULTURES ESPAGNOLES ET HISPANO-AMÉRICAINES - SSD : L-LIN/07-LANGUE ET TRADUCTION - LANGUE ESPAGNOLE)</b> Les candidats qui choisissent de concourir pour une bourse de doctorat sur les fonds du PNRR M4C1.4.1, décret ministériel 118

(thème du PNRR : M4C1.4.1), doivent déclarer qu'ils sont conscients que le programme de doctorat comprend 6 mois à l'étranger, et présenter un projet de recherche en langue et culture espagnoles qui développe un système intégré de numérisation du patrimoine culturel et de développement numérique de la recherche et de ses produits. En ce sens, le projet entend apporter une réponse concrète aux priorités identifiées par le PNR 2021-2027, à savoir la numérisation du patrimoine documentaire, l'investissement dans le patrimoine culturel immatériel en termes de reproduction, de catalogage, d'édition et d'analyse, la promotion d'expériences de recontextualisation et/ou de traduction par des moyens numériques, la contribution au développement d'éditions critiques, de commentaires, de corpus linguistiques et textuels.

**Le projet de recherche doit être joint à la demande sous peine d'exclusion du concours.**

**3. THÈME PNRR : M4C1.4.1 (SC : 10/L1 - LANGUES, LITTÉRATURES ET CULTURES ANGLAISES ET ANGLO-AMÉRICAINES - SSD : L-LIN/12- LANGUE ET TRADUCTION - LANGUE ANGLAISE)**

Les candidats qui choisissent de concourir pour une bourse de doctorat sur les fonds du PNRR M4C1.4.1 doivent déclarer qu'ils sont conscients que le programme de doctorat comprend n. 6 mois à l'étranger ainsi que présenter un projet en anglais sur le thème "Italian gastronomic lexicon in British English : food and Italianness from the 1950s to the present day" (lexique gastronomique italien en anglais britannique : nourriture et italianité des années 1950 à nos jours). En ce sens, le projet vise à combiner certaines des priorités identifiées par le PNR 2021-2027, à savoir la préservation, la narration et la promotion du patrimoine culturel, gastronomique et viticole italien d'une part, et d'autre part la valorisation du patrimoine culturel immatériel (textes, langue) en termes de reproduction, de corpus de textes, de vocabulaires et d'analyse linguistique. En particulier, le projet visant à la création d'une base de données terminologique publique sous la forme d'un dictionnaire spécialisé et annoté, qui non seulement contienne le sens actuel du terme en anglais, mais aussi rende compte de l'histoire de son utilisation et de ses éventuelles re-sémantisations, afin de permettre aux professionnels du secteur, tant en Italie qu'au Royaume-Uni, aux traducteurs et aux citoyens ordinaires de connaître et d'utiliser les italianismes de manière de plus en plus appropriée dans l'un des principaux secteurs des produits fabriqués en Italie, une composante essentielle de l'identité italienne dans le monde.

**Le projet de recherche doit être joint à la demande sous peine d'exclusion du concours**

**4. THÈME PNRR : DOMAINE 10 PATRIMOINE CULTUREL D.M. 118 (SC : 10/H1-LANGUE, LITTÉRATURE ET CULTURE FRANÇAISES SSD : L-LIN/03-LITTÉRATURE FRANÇAISE)**

Les candidats qui choisissent de concourir pour une bourse de

	<p>doctorat sur les fonds du PNRR (AREA 10 D.M. 118) doivent déclarer qu'ils sont conscients que le programme de doctorat comprend n. 6 mois dans une institution (même étrangère), ainsi que la présentation d'un projet en langue française visant à étudier la représentation des Archives ou de la bibliothèque dans la littérature belge et italienne et à cataloguer les ressources littéraires à partir des sources documentaires numérisées ou à numériser conservées dans les musées, les archives, les bibliothèques et les lieux de culture, afin de permettre aux citoyens et aux opérateurs du secteur d'explorer de nouvelles formes de valorisation du patrimoine culturel dans des secteurs économiques porteurs et moteurs, tant du point de vue touristique que du point de vue culturel.</p> <p><b><u>Le projet de recherche doit être joint à la demande sous peine d'exclusion du concours</u></b></p> <p><b>5. THÈME PNRR : DOMAINE 10 D.M. 118 PATRIMOINE CULTUREL (SC : 10/L1 - LANGUES, LITTÉRATURES ET CULTURES ANGLAISES ET ANGLO-AMÉRICAINES - SSD : L-LIN/12- LANGUE ET TRADUCTION - LANGUE ANGLAISE)</b></p> <p>Les candidats qui choisissent de concourir pour une bourse de doctorat sur fonds PNRR (AREA 10 D.M. 118), doivent déclarer qu'ils sont conscients que le programme de doctorat comprend 6 mois dans une institution et présenter un projet en anglais sur le thème "Communiquer la culture italienne à travers la langue du café", en ligne avec les priorités identifiées dans le PNR 2021-2027, en effet le projet doit valoriser et à sauvegarder, d'un point de vue linguistique et (inter)culturel, le patrimoine immatériel relatif à la production et à la consommation de café, l'un des principaux symboles des produits fabriqués en Italie et de la culture italienne dans le monde.</p> <p><b><u>Le projet de recherche doit être joint à la demande sous peine d'exclusion du concours</u></b></p>
<b>Durée du Cours</b>	Trois ans
<b>Domaines scientifiques et disciplinaires du Cours de doctorat</b>	L-LIN/03 L-LIN/04 L-LIN/07 L-LIN/10 L-LIN/12 AGR/01 IUS/13 MAT/05 M-GGR/02 ING-INF/05
<b>Objectifs de formation</b>	L'intérêt principal du programme de doctorat est de promouvoir une formation spécifique dans les différents niveaux d'analyse entre les études linguistiques et littéraires, ainsi que dans les aspects concernant l'informatique humaniste et les nouvelles technologies appliquées aux sciences humaines et sociales, afin de former une conscience critique de la réalité multiculturelle et multilingue et la

	<p>capacité d’agir dans les différents domaines d’étude culturels, professionnels et numériques. À partir d’une formation interdisciplinaire, les bases théorico-applicatives seront fournies pour aborder les disciplines humanistes, en s’étendant aux études anglaises, françaises et espagnoles, en favorisant l’étude de lexiques spécialisés dans des textes de différentes natures. L’objectif est de fournir des méthodologies et des techniques de recherche avancées, en favorisant l’acquisition de nouvelles compétences scientifiques-applicatives en ce qui concerne les thèmes et les approches choisis.</p> <p>Compte tenu de son caractère fortement interdisciplinaire et transdisciplinaire, le cours vise à combiner l’acquisition de compétences linguistiques et littéraires, centrées sur l’étude diachronique et synchronique des secteurs scientifiques et disciplinaires impliqués dans le projet de formation, avec le contexte culturel, littéraire et économique-social de la culture et de la littérature étrangères étudiées. Dans la perspective de l’avancement des connaissances, condition sine qua non d’une plus grande employabilité des futurs docteurs, le cours de doctorat, grâce également à la collaboration avec des entreprises, des organismes, des maisons d’édition et des institutions, y compris des bibliothèques nationales et internationales, intéressées et incluses dans le projet de formation, fournira les outils nécessaires pour aborder l’étude et l’investigation scientifique de questions de plus en plus d’actualité et pertinentes dans le panorama professionnel international. Le doctorant suivra des cours obligatoires, des cours de formation curriculaire et pourra également choisir comme activités de formation optionnelles certaines matières enseignées par les membres du Conseil des enseignants en cohérence avec les objectifs du programme de doctorat et avec le PNR. La valorisation des résultats de la recherche sera favorisée et la protection de la propriété intellectuelle garantie, et l’implication du Centre de recherche CRILLS (Centre de recherche interdépartemental en langues et littératures étrangères) de l’Université « Parthénope » et des autres Centres de recherche impliqués dans le projet de formation dans la définition du parcours de formation sera encouragée, ainsi que des collaborations institutionnelles plus larges et transversales pour assurer le respect des principes du PNR.</p> <p>Les candidats qui choisissent de concourir pour la bourse ordinaire doivent déclarer dans leur candidature qu’ils sont conscients que ce programme de doctorat comprend une période d’étude d’au moins trois mois à l’étranger.</p>
<b>Coordinatrice</b>	Madame Maria Giovanna Petrillo
<b>Prérequis et conditions de participation</b>	<p>Posséder l’une des qualifications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Master ou diplôme obtenu conformément au décret ministériel 509/1999 et à ses modifications et compléments ultérieurs ;</li> <li>- Master ou diplôme obtenu conformément à la réglementation didactique précédente (dont le cursus légal dure au moins quatre ans) ;</li> <li>- Qualification académique équivalente obtenue dans des universités étrangères.</li> </ul> <p>Dans le cas de diplômes obtenus dans des universités étrangères, si le</p>

	<p>diplôme n'a pas déjà été déclaré équivalent au diplôme italien requis, l'admission au concours est subordonnée à la reconnaissance du diplôme, aux seules fins de l'admission au cours, par le comité de sélection.</p>
<b>Évaluation des titres et notes</b>	<p>Au cours de la première phase, l'évaluation est effectuée par le comité de sélection sur la base de l'évaluation des qualifications suivantes présentées par le candidat :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cours de perfectionnement, masters universitaires, cours de remise à niveau dont les objectifs sont inhérents aux thèmes du cours de doctorat et/ou certifications linguistiques d'un niveau au moins égal à C1 : max. 5 points ;</li> <li>- Travaux et/ou parcours de formation inhérents aux thèmes du cours de doctorat : max. 5 points ;</li> <li>- Publications scientifiques sur papier conformes à l'original remis avec la candidature et dont les objectifs sont en ligne avec les thèmes du cours de doctorat : max. 5 points.</li> </ul> <p>Les candidats ayant obtenu au moins 5 points (note minimale : 5 ; note maximale : 15) sont admis à l'entretien.</p>
<b>Critères d'évaluation du projet de recherche</b>	<p><b><u>Le projet de recherche à joindre à la demande de participation au concours sous peine d'exclusion de celui-ci doit être inhérent aux thèmes du cours de doctorat.</u></b> Le projet sera évalué en fonction de sa validité scientifique générale et de la contribution qu'il entend apporter à l'avancement des connaissances par rapport au secteur scientifique et disciplinaire dans lequel il se situe.</p> <p>Les candidats qui choisissent de concourir pour une bourse de doctorat pour les fonds PNRR, décret ministériel 118, doivent présenter un projet de recherche inhérent aux thèmes susmentionnés (voir Conditions pour les bourses pour les fonds PNRR, décret ministériel 118).</p>
<b>Entretien et notes</b>	<p>L'entretien portera sur la présentation de la formation, des qualifications et du projet de recherche du candidat. En outre, le candidat doit démontrer sa maîtrise de la langue étrangère choisie (anglais, français ou espagnol) ainsi que sa connaissance de la linguistique et de la littérature de la région.</p> <p>La note maximale pour l'entretien est de 85 points. La note de passage pour l'entretien est de 50 points.</p> <p>L'entretien aura lieu en personne le <b>13 septembre 2023</b> au Département d'Études Économiques et Juridiques de l'Université de Naples « Parthenope », situé via Generale Parisi 13, Palazzo Pacanowski, 5ème étage, salle 510.</p>